北美經濟近況差
加通貨膨脹劇加

（溫太華訊）北美經濟近況不佳，在加拿大，通貨膨脹已加劇，根據加拿大國家統計局所公佈的資料，在今年六月及七月，消費商品價格比去年同期高出百分之四點二，在去年六月，商品價格只上漲百分之三點七，商品的漲價很普遍，除了汽油，衣服及若干蔬菜外，其它商品價格均漲價。

加拿大通貨膨脹率比多數工業國家高，其他工業國家的通貨膨脹率不超過百分之三。

在美國，經濟增長速度已放慢，根據美國官方公佈的資料，在今年第二季度，國民生產總額只增長百分之一左右，比大部份經濟專家預料的低。自從上一次經濟衰退以來，這個增長率是最低的。專家認為，經濟增長速度的放慢，可能迫使聯邦儲備局（相當於中央銀行）進一步降低，貼現率，（相當於中央銀行利率），以刺激經濟發展，最近，美國貼現率已從六厘半降至六厘。

鄭榮陽總堂商組
花甲籌備會大慶

（溫哥華訊）本埠鄭榮陽總堂訂於九月七日星期日下午一時在該堂禮堂召開會議，商討該總堂於八八年度舉行總堂成立六十週年紀念花甲大慶及懇親大會，組織籌備委員會專司其職事宜。除邀請宗親參加者外（包括電話通知）其未被邀請者歡迎依時撥冗駕臨指示，同襄會務，共策進行云。

中山僑中校友
叙餐聯歡紀盛

（溫哥華訊）旅雲中山華僑中學校友會曾於八月卅日晚上七時假座鐵石樓舉行首次校友聯歡宴會。計是次蒞會之校友包括各個不同時期在該校肄業者，雖然各不相識，但均一見如故，交談甚歡，氣氛異常熱鬧。與會者一致認為今次聯歡頗為成功，對今後校友間聯誼活動的展開，作出了良好的開端。唯因是次叙餐時間匆促，準備不週，以致許多其他同學未能出席參加至以為憾，故一致呼籲，凡此次未能參加宴會者，速向下列校友登記入會，以便日後聯系：

(一)黃龍驤（喜士定東街四六一號黃龍藝苑）（254-2218）
(二)黃小蓉（321-1496）
(三)曹賁華（873-2349）
(四)阮雪生（321-6593）
(五)梁堅儀（435-2964）

交通安全隊會操
溫警務處長主禮

（溫哥華訊）增廣見聞，各隊員須於九月六日（星期六）下午一時到達士丹利公園後備海軍基地戶內操場向許瑰琦副總監或鄧玉華副總隊監報到。屆時警察風笛隊將蒞臨演奏。由於後備海軍基地乃禁區，應邀出席人士請攜同請柬。僑胞有意參觀者，可致電話六六九一〇五四一，以便發出請柬前往參觀。

又悉，交通安全隊之例行每星期六之集會，於大操後即九月十三日（星期六）下午一時半仍假華僑之聲教育中心（七六六八，BORDEN ST.，KNIGHT ST.，&六一 AVE.）舉行。希各隊員及少年團家長注意為盼。

中華國術總會
就職授旗宴會

（溫哥華訊）加西中國國術總會謹訂於一九八六年九月七日（星期日）為慶祝第二屆新職員就職典禮暨加拿大武術代表隊授旗禮舉行晚宴，席設新華冠大酒樓，屆時有精彩文武醒獅團及加拿大國家隊武術表演，並邀請武林名師表演助興。

票價十五元，售票處：中華文化中心，芸生公司。

圖片說明
圖為北京參茸行開幕，左起：霍宗傑太太，東主霍宗傑，香港僑商會主席葉衍芳，中藝攝影學會主席梁抱偉，霍啓恩先生，葉衍芳太太合攝。

緬醫檢室實驗報告
萬名加人染愛滋病

（溫哥華訊）在今年七月，在國內已有六一四人被證實患愛滋病，其中半數已死亡，在這些病人中，有百分之八十為同性戀者。

醫學家最擔心的莫過於婦女染得愛滋病，漢蒙特醫生說：凡有愛滋病毒的孕婦，有半數會把病毒傳給胎兒的。

北京參茸行
新張大減價

（溫哥華訊）法律教育學會與中華文化中心合辦的免費粵語法律講座將於九月八日（星期一）繼續舉行。講題為「失業保險」。由麥艾倫律師（ALLAN MACLEAN）主講。時間晚上七時半至九時半。地點在中華文化中心片打東街五十號，內容包括誰人可申請失業保險金，申請方法和程序，可領取的金額，懷孕利益，及上訴理由和手續等，歡迎參加。

查詢講座電話法律教育學會七三四—一一二六與陳雅莊接洽。

蘭菲社區中心
交際舞蹈招生

（溫哥華訊）蘭菲社區中心，交際舞蹈招生。開課日期九月廿二日，逢星期一晚上課，學費特價每位卅元，夫婦五十元。共十星期課程，學完之後你可社交享受跳舞之娛樂。初級班將學華爾滋，慢狐步，查查，牛仔探戈等舞。其他班級另安排，私家教授預約。詳情及報名請電話四三二—七三〇〇接洽。

有禮品一份相送云。

國韻合唱團
招收新團員

（溫哥華訊）國韻合唱團由一群愛好音樂，喜歌唱歌之人士組成，現有團員六十多人，分女高音，女中音，男高音，男低音等四個音部。演唱歌曲，以中國傳統民歌與藝術歌曲為主。由黃飛然先生担任指揮。每星期二晚上七時半至九時半，在片打東街五〇號，中華文化中心大樓進行練習。凡十六歲以上，對音樂有興趣並通過了試音之人士，均可加入為團員。報名者須經由指揮測驗其在音域、嬉覺，音準及節奏感等方面的能力。費用：永久入會（基金）一十元，每年會費一五元，每期歌譜印刷費，視情況而定。

九月內接受新團員申請，有意者可於星期二晚上七時半合唱團練習時間內親自報名，章程及申請表將可到中華文化中心索取。

朱炎翁逝世
定期喪禮訊

（溫哥華訊）洪門老叔父朱炎，廣東開平縣羊路鄉朱屋永安里人。不幸於八月廿九日零晨一時，壽終於雲埠聖雲斯醫院，積閏享壽九十有二歲。子媳女等隨待在側，親視含殮，遵禮成服。定期於九月五日星期五上午十時，假座安息堂暗士黨殯儀館舉行喪禮，出殯歸土。卜葬於科市蘭墓園。朱氏宗親會，雲埠洪門機構，全加關平總會館等僑團協助辦理喪事云。

禁止汽油站減價
石油公司被罰款

（溫哥華訊）加拿大新洛高石油公司，由於阻止汽油代理商降低價格，被罰款二十萬元，這是在加拿大歷史上石油公司所要求的最高罰款數字。

稿特

加拿大華人的光榮
一個改革中國建築師行業成功之例

北京「大地建築事務所」（國際）副董事長兼總經理彭培根應加拿大皇家建築師學會與多倫多大學建築學院之邀，八月二十七日下午在多倫多大學建築學院就「當今中國建築、生活與改革」為題發表演說，與會者一百多人，全是建築師和大學教授，人們對這位加籍華人高級建築家在中國建立私營建築設計公司之舉感到極大興趣，因為這是一九四九年以來在中國建立的第一家民辦的中外合作私營公司，成員包括香港、台灣、大陸的建築工程師，也包括加拿大籍、英籍和荷蘭籍的外國專家，他們的服務對象是中國八億農民，旨在為農民提供價廉物美的建築設計，並為農村培訓建築設計人員和提供諮詢服務。事務所實行招聘制，完全自負盈虧，全部就職人員必須辭掉自己的原有工作，也就是丟掉大鍋飯，在靠鐵飯碗方式支薪的中國這是一個破釜沉舟的新嘗試，是對因循守舊工資制度的大膽挑戰，這樣全體員工必須同心同德，背水一戰方可。結果事務所成立一年就盈利一百一十萬元，四十五位員工的生產力去年為全中國建築界之冠，創下了每人達四萬零五百卅五元的高紀錄。他們準備陸續把獲得利潤的部份捐獻給農村建築事業，並準備培訓千千萬萬的農村建築師，以期改善佔中國最大多數人口的農民兄弟的居住環境。彭培根表示即使傾其畢生精力培訓農民建築師，也只是滄海之一粟，這個事業任重道遠。

彭先生是四年多以前離開多倫多去中國服務的，在多倫多有他的師長、同事、親屬、朋友，這次故地重遊，他在建築界的同行，新朋故友幾十人自發設鷄尾酒會來歡迎慶賀他在華工作的成功，北美華僑日報、星島日報、多倫多星報都分別刊載有關他的消息。

彭先生生於大陸，長於台灣，大學畢業後留學美國和加拿大，曾任職三所著名的建築師事務所，參加過二十六個工程項目的設計，還出色地主持過一個投資一億美元的大型建築工程，他在多倫多滑鐵盧大學建築學院兼科時，該院副院長對他的評價是「無論在建築工程或建築設計上，完成任何具有挑戰性的工程計劃，他都是難得的人材」。

這位年輕人本可以在北美建築界大顯身手，因為幸幸學子寒窗生涯早已結束，憑着他的刻苦努力和超人才幹，他已經在事業上初嘗鋒芒嶄露頭角。通向名成利就的坦途已經在他面前展開了。但他却決定攜帶妻子女兒回中國服務，一些熱衷海峽兩岸統一運動的朋友感到十分惊奇，認為他平日很少談論政治或參加過任何政治活動，怎麼突然對紅色中國發生興趣，何況他又是國民黨將軍之子，海峽兩岸的恩恩怨怨幾十年未斷……彭培根開玩笑地說「你們在這兒啃牛排，喊馬列吧」，而他自己則要實踐丹麥哲人齊克果的名言去了「人生的意義好比冬天沉在冰封湖底的明珠，無論能否找到那顆珍珠，破冰投身到湖裡的那片刻，就是人生意義的開始」他說他去中國與政治和黨派沒有關係。看起來他與其他回去的人一樣多數是理想主義者。這些人一方面想做事業，一方面對官僚主義、封建主義、特權主義肯定也是會深痛惡疾，無論是共產黨還是國民黨，只要存有這些弊病，他們都會反對。（上）曹小莉

多美肉乾行
TOMMY'S FINE FOOD
本廠特製甜味、辣味・
包裝美觀 送禮佳品 牛肉干 牛肉片 牛肉粒 猪肉干 猪肉鬆 零沾批發 無任歡迎
品質優良・味美色佳
加國准證可寄往美國各地
本店代理代售各地美味
可口高級蜜餞・
388 E.HASTINGS ST.VANCOUVER,
TEL:684・1534
溫哥華。喜士定東街 388 號

胡氏電器工程有限公司
B. WU ELECTRIC LTD.
Electrical Contractor
Phone:464-3729 Pager: 645-4286
○ 商業住宅電器工程
○ 加改電錶電箱電綫
○ 栢文消防警報系統
○ 緊急照明設備安裝
○ 大小安裝修理工程
○ 商業餐館栢文保養
免費估價
工作符合政府安全規格

大新餐館用具
DEAL RITE RESTAURANT EQUIPMENT LTD.
1127 E.HASTINGS ST. VAN.
買賣新舊餐館用具
修理：冷暖氣機 炸油爐 製雪機 凍房 多士爐 爐頭
日夜服務 TEL: 255—8338

出賣
製 DONUT 器具・東主離國急讓，可以教曉做 DONUT 英語電：
438・7556

別墅式家庭旅舍
5383 GRANVILLE ST
位溫哥華西區・交通方便・距博會數分鐘車程・環境幽靜・地方雅潔，有游泳池・全新裝修全新傢具・房內有電視電話設備・熱誠歡迎世界各地華友來參觀世博會及旅遊時作居停・收費合理・華人服務・週到親切・可提供膳食。
聯絡電話：(604) 536・7275朱先生

金城鷄舖
本星期特價
嫩鷄每磅
$0・99
新鮮鷄鴨。鷓鴣。竹絲鷄。
山鷄。兎肉。草羊。梅花鹿肉。
溫哥華　哥雅街437號
電話：669—7412

YUEN FONG CO. LTD.
元豐公司
三十二週年紀念抽獎號碼：
頭獎：114543 微波電子焗爐一個
二獎：114474 家庭電器套裝一套
三獎：132355 單車一部
四獎：725667 燒烤爐一個
安慰獎三十名：二十元・元豐購物禮券

1. 723745	11、1350798	21. 1626437
2. 724687	12、115546	22. 131978
3. 3643029	13、724958	23. 115731
4. 3643165	14、1349730	24. 725695
5. 722803	15、1627608	25. 725809
6. 107976	16、1627256	26. 1626864
7. 725205	17、725862	27. 3495392
8. 107113	18、649140	28. 4677937
9. 22313	19、3496277	29. 131993
10. 115615	20、3495343	30. 3495534

香港元朗風行全球
大榮華酒樓
白蓮蓉月餅
選用百份百正湘蓮子、純花生油等一級植物質煉製
清香嫩滑　零舍不同
。新花鐵盒。衛生包裝。送禮自用。名貴大方。
送禮最佳品
榮譽出品 歡迎選購
歡渡中秋節
華埠各大商號均有代售